AGREEMENT FOR HIRE OF SAFE DEPOSIT BOX

PERJANJIAN PENYEWAAN PETI SIMPANAN

To Kepada	Hong Leong Bank Berhad (193401000023 (97141-X)) ("HLB")

In consideration of you agreeing to let on hire to me/us the Box on the following terms:
Sebagai balasan terhadap persetujuan anda unluk menyewakan kepada saya/kami Peti Simpanan tersebut menurut syarat berikut:

Safe Deposit Box No. ("the Box") Peti Simpanan ("Peti') No.	
Annual rent ("the Rent') Sewa tahunan ("Sewa")	**RM**
Deposit ("the Deposit") Deposit ("Deposit')	**RM** **(payable in advance)** (perlu dibayar terlebih dahulu)
Term / Tempoh Annual / Tahunan	

Subject to the Terms and Conditions Governing the Hiring of Safe Deposit Boxes ("the Terms and Conditions"), a copy of which is given to myself/us, I/We acknowledge that the insurance coverage provided by HLB for the Box is limited to the event(s) of burglary and/or robbery only and HLB's maximum liability in respect of any loss, damage or destruction as a result of burglary and/or robbery shall not exceed RM10,000 per Box. Save and except for the above, I/We understand that there is no insurance coverage provided by HLB for any losses or damages as a result of fire, water and any other cause whatsoever. In these circumstances, I/we confirm that HLB shall not be liable for any losses and damages arising from the same. Therefore, in the event that I/we require insurance or additional insurance cover whether in relation to the value of the items or the potential cause(s) of any loss or damage for the contents of the Box, I/we may purchase such cover from independent insurers and be subjected to the terms and conditions to be determined between the insurers concerned and me/us.

Tertakluk kepada Terma dan Syarat Penyewaan Peti Simpanan ("Terma dan Syarat"), di mana satu salinannya diberikan kepada saya/kami, saya/kami mengakui bahawa perlindungan insurans yang dibekalkan oleh HLB bagi Peti Simpanan hanya merangkumi kejadian pecah masuk dan/atau rompakan dan tanggungan maksimum HLB berhubung mana-mana kerugian, kerosakan atau kemusnahan tersebut disebabkan oleh pecah masuk dan/atau rompakan adalah tidak melebihi RM10,000.00 bagi setiap Peti. Kecuali dan selain dari perkara di atas, saya/kami memahami bahawa tiada perlindungan insurans yang dibekalkan oleh HLB bagi kerugian atau kerosakan akibat kebakaran, air atau apa-apa jua sebab lain. Di dalam situasi demikian, saya/kami mengesahkan bahawa HLB tidak akan bertanggungan bagi sebarang kerugian dan kerosakan disebabkannya. Oleh itu, sekiranya saya/kami memerlukan perlindungan insurans atau perlindungan insurans tambahan sama ada berkaitan dengan nilai barangan atau potensi kerugian atau kerosakan untuk kandungan Peli, saya/kami boleh mendapatkan perlindungan seumpamanya danpada penanggung insurans bebas dan tertakluk kepada terma dan syarat yang ditentukan antara penanggung insurans dengan saya/kami.

☐ **I/We wish to purchase Safe Deposit Locker Insurance (Excess Layer Policy) underwritten by MSIG Insurance (Malaysia) Bhd.**
Saya/kami ingin mendapatkan Safe Deposit Locker Insurance (Excess Layer Policy) yang ditaja jamin oleh MSIG Insurance (Malaysia) Bhd.

☐ **I/We do not wish to purchase Safe Deposit Locker Insurance (Excess Layer Policy) underwritten by MSIG Insurance (Malaysia) Bhd.**
Saya/kami tidak ingin mendapatkan Safe Deposit Locker Insurance (Excess Layer Policy) yang ditaja jamin oleh MSIG Insurance (Malaysia) Bhd.

Standing Instruction Application Form
Borang Permohonan Arahan Tetap

I/We hereby authorise HLB to make the Rent payment of the said Box by debiting my/our Current/Savings Account given below at the prevailing rental rate upon rental renewal date.

Saya/Kami dengan ini memberikan kuasa kepada HLB untuk membuat bayaran sewa tahunan Peti Simpanan saya/kami dengan mendebitkan Akaun Semasa/Simpanan saya/kami yang tertera dibawah pada kadar sewa yang ditetapkan pada tarikh pembaharuan.

Debit Current/Savings Account No **Debit No. Akaun Semasa/Simpanan**											

Where Hirer is /are individual(s) Jika Penyewa ialah individu	
Condition of Signatures Syarat Tandatangan	☐ **One to sign** Satu untuk menandatangani ☐ **Two to sign** Dua untuk menandatangani ☐ **All to sign** Semua untuk menandatangani
Name (as per New NRIC/Passport) Nama seperti KP Baru/Pasport [ ] **New NRIC No./Passport No.)** No. KP Baru/No. Pasport [ ] **Applicant's Signature** Tandatangan Pemohon [ ] **Date** Tarikh ____________________	**Name (as per New NRIC/Passport)** Nama seperti KP Baru/Pasport [ ] **New NRIC No./Passport No.)** No. KP Baru/No. Pasport [ ] **Applicant's Signature** Tandatangan Pemohon [ ] **Date** Tarikh ____________________
Name (as per New NRIC/Passport) Nama seperti KP Baru/Pasport [ ] **New NRIC No./Passport No.)** No. KP Baru/No. Pasport [ ] **Applicant's Signature** Tandatangan Pemohon [ ] **Date** Tarikh ____________________	**Name (as per New NRIC/Passport)** Nama seperti KP Baru/Pasport [ ] **New NRIC No./Passport No.)** No. KP Baru/No. Pasport [ ] **Applicant's Signature** Tandatangan Pemohon [ ] **Date** Tarikh ____________________

Where Hirer is a non-individual Jika Penyewa bukan individu	
Registered Business Name Nama Perniagaan Berdaftar	
Condition of Signatures Syarat Tandatangan	☐ **One to sign** Satu untuk menandatangani ☐ **Any Two to sign** Mana-mana dua untuk menandatangani ☐ **Others** Yang lain
Name (as per New NRIC/Passport) Nama seperti KP Baru/Pasport **New NRIC No./Passport No.)** No. KP Baru/No. Pasport **Designation** Jawatan **Applicant's Signature** Tandatangan Pemohon **Date** Tarikh ______________________	**Name (as per New NRIC/Passport)** Nama seperti KP Baru/Pasport **New NRIC No./Passport No.)** No. KP Baru/No. Pasport **Designation** Jawatan **Applicant's Signature** Tandatangan Pemohon **Date** Tarikh ______________________
Name (as per New NRIC/Passport) Nama seperti KP Baru/Pasport **New NRIC No./Passport No.)** No. KP Baru/No. Pasport **Designation** Jawatan **Applicant's Signature** Tandatangan Pemohon **Date** Tarikh ______________________	**Name (as per New NRIC/Passport)** Nama seperti KP Baru/Pasport **New NRIC No./Passport No.)** No. KP Baru/No. Pasport **Designation** Jawatan **Applicant's Signature** Tandatangan Pemohon **Date** Tarikh ______________________

Signed for and on behalf of
Ditandatangani untuk dan bagi pihak
HONG LEONG BANK BERHAD 193401000023 (97141-X)

Standing Instruction Terms and Conditions

I /We agree that Hong Leong Bank Berhad (HLB) accepts this order upon the following conditions:

1. This order is subject to any arrangement now subsisting or which may hereafter subsist between myself/ ourselves and HLB in relation to my/our account or any banking accommodation afforded to me/us.

2. This order will remain effective for the protection of HLB in respect of payments made in good faith notwithstanding my death or bankruptcy or death or bankruptcy of any one of us or revocation of this order by any other means until notice of my death or bankruptcy or the death or bankruptcy of any one of us or of such revocation is received by HLB.

3. I/We must notify HLB in writing if I/we want to terminate or alter my/our Standing Instructions and such notice should reach HLB two weeks before the date of payment.

4. A commission charge at the prevailing rate will be levied for each periodical payment effected by HLB and will be debited to the account This charge does not include the incidental postage and/or stamp duty which may also be applicable I/we hereby agree to pay all fees, commissions and/or charges incurred pursuant to this order ("Fees") and authorize HLB to debit my/our savings or current account ("Account"), at any time notwithstanding that such debiting may cause my/our Savings or Current Account to be overdrawn. The Fees are imposed at the rate determined by HLB at its discretion and the same is available at HLB's website(s), HLB reserves the right to vary the Fees from time to time by giving twenty-one (21) calendar days' prior notice to me/us.

5. I/We undertake to ensure that sufficient funds (over and above the minimum balance required to be maintained in the account at all times) are kept in my/our aforesaid Account to meet the above stated payments and all charges (whether Fees, service charges, commission or otherwise) specified in Clause 4 herein. In the event that payment cannot be made due to insufficient funds in the account, HLB shall be entitled not to effect payment on the payment date concerned and I/ we shall make alternative arrangements to effect the payment concerned. Subsequent payments shall only be made on the next subsequent payment date.

6. HLB is authorized to debit my/ our Account (where applicable) for payment of:
   a) the applicable progressive interest/GPP instalment during progressive release and/ or the instalment (being the principal plus applicable Interest/profit) upon full release of loan/ financing; or
   b) the applicable progressive interest/ instalment during progressive release and/ or the instalment (being the principal plus applicable Interest) upon full release of loan and monthly maintenance fees; or
   c) the applicable progressive interest instalment during progressive release and/ or the instalment (being the principal plus applicable Interest) upon full release of loan and other fees and charges incurred such as late charges and/ or miscellaneous cost for my/our loan account.

7. HLB may at its discretion and with prior notice to me/us, levy a charge in such amount as it deems fit on each Standing Instruction payment not affected for lack of funds in my/ our aforesaid Account This charge may be debited to my/ our aforesaid Account or to the loan/ financing account which this Standing Instruction relates to.

8. In the event my/ our instruction relates to payments to settle my/our loan/ financing/ credit card account maintained with HLB and there are insufficient funds in my/our aforesaid Account on the relevant payment date to effect payment then not withstanding Clause 2, I/ we hereby authorize HLB to debit my/our aforesaid account on any other date deemed fit by HLB without further reference and liability to me/us in settlement of the overdue payments.

9. HLB may in its discretion conclusively determine the order of priority of payment by it of any moneys pursuant to this or any other instruction now or hereafter given to HLB or any order of cheque which I/ we have heretofore or may hereafter give to HLB to draw on my/ our Account.

10. HLB shall at its discretion make use of any method of payment and shall be at liberty to make use of any correspondent, agent or sub-agent or other agency in issuing its Demand Draft, Banker's Cheque or effecting its Telegraphic Transfer pertaining to this instruction.

11. Although HLB will endeavour to effect such periodical payments, it accepts no responsibility to make the same.

12. Save and except for damages arising directly from HLB's wilful default or gross negligence, HLB shall not be responsible for:
    a) any error, refusal or omission to make all or any of the payment or by reason of late payment or by any omission to follow any such instruction;
    b) any loss. damages for default, omission, negligence, breach of contract, loss of profits or earnings, goodwill or any type of exemplary, incidental, direct or consequential loss or damage howsoever arising whether or not HLB has been advised of the same; **or**
    c) any delay, non-remittance or non-receipt of the proceeds arising on the part of HLB's correspondents or agents, sub-agents or other agencies which are not within the control of HLB.

In the event HLB is held liable for any damages notwithstanding this Clause 12, the total amount of the HLB's entire liability shall not exceed the principal amount of the transaction involved which gave rise to the claim.

13. HLB may in its discretion terminate this order as to future payments without assigning any reasons by notice in writing. No notice of termination of instruction is required where the above beneficiary informs HLB that no further payment is required.

14. HLB reserves the right to vary or amend the terms and conditions herein at its discretion with prior written notice.

15. In consideration of HLB accepting this order, I/we agree and undertake to reimburse and pay HLB upon its written demand, all losses, costs, damages, expenses, claims and demands which HLB may incur or sustain by reason of HLB carrying out the above instructions by me/us.

16. HLB has no responsibility to honour any cheque issued by me/us if there are insufficient funds in my/ our Current Account due to the Standing Instructions or debits made pursuant to these terms being effected to my/ our Current Account.

17. All Fees, commission, charges and other monies payable in connection with this application or transaction shall be exclusive of and subject to any government tax.

Terma dan Syarat Arahan Tetap Permohonan

Saya/Kami setuju bahawa Hong Leong Bank Berhad (HLB) menerima pesanan ini menurut syarat-syarat berikut:

1. Pesanan ini tertakluk kepada apa-apa persetujuan yang kini berkuatkuasa atau yang mungkin berkuatkuasa antara saya/kami dan HLB selepas ini berhubung dengan akaun saya/kami atau apa-apa kemudahan perbankan yang ditawarkan kepada saya/kami.

2. Pesanan ini akan kekal berkuatkuasa untuk perlindungan HLB berhubung dengan pembayaran yang dibuat dengan suci hati tanpa mengambil kira kematian atau kebankrapan saya atau kematian atau kebankrapan salah seorang daripada kami atau pembatalan pesanan ini oleh apa-apa cara lain sehingga notis tentang kematian atau kebankrapan saya atau kematian atau kebankrapan salah seorang daripada kami atau notis pembatalan tersebut diterima oleh HLB.

3. Saya/Kami mesti memaklumkan HLB secara bertulis jika saya/kami ingin menamatkan atau mengubah Arahan Tetap saya/kami dan notis tersebut hendaklah sampai ke HLB dua minggu sebelum tarikh pembayaran.

4. Bayaran komisen pada kadar lazim akan dikenakan bagi setiap pembayaran berkala yang dibuat oleh HLB dan akan di debitkan ke akaun berkenaan. Bayaran ini tidak termasuk bayaran pos dan/ atau duti setem berkaitan yang mungkin dikenakan. Dengan ini kami bersetuju untuk membayar semua fi, komisen dan / atau caj yang dikenakan menurut pesanan ini ("Fi") dan memberi kuasa kepada HLB untuk mendebitkan akaun simpanan atau semasa saya/kami ("Akaun"), pada bila-bila masa walaupun pendebitan tersebut boleh menyebabkan Akaun Simpanan atau Semasa saya / kami terlebih keluar. Fi dikenakan adalah mengikut kadar yang ditentukan oleh HLB menurut budi bicaranya dan boleh didapati di laman web HLB, HLB berhak untuk membuat penyemakan Fi dari semasa ke semasa dengan memberikan dua puluh satu hari (21) notis awal hari kalendar kepada saya / kami.

5. Saya/Kami mengakujanji untuk memastikan dana yang mencukupi (melebihi baki minimum yang perlu disimpan dalam akaun pada setiap masa) dalam akaun saya/kami yang tersebut di atas untuk menjelaskan pembayaran yang dinyatakan di atas dan semua bayaran (sama ada bayaran khidmat, komisen atau selainnya) yang dinyatakan dalam Fasal 4 dalam dokumen ini Sekiranya pembayaran tidak dapat dibuat kerana dana dalam akaun tidak mencukupi, HLB berhak untuk tidak membuat pembayaran pada tarikh pembayaran berkenaan dan saya/kami akan membuat persediaan lain untuk menjelaskan pembayaran tersebut Pembayaran berikutnya hanya akan dibuat pada tarikh pembayaran berikutnya.

6. HLB diberi kuasa untuk mendebitkan akaun simpanan atau semasa saya/kami (di mana berkenaan) bagi pembayaran:
   a) faedah/ansuran GPP yang berkenaan semasa pengeluaran progresif dan/atau ansuran (bagi pokok dan faedah/keuntungan) setelah pengeluaran penuh pinjaman/pembiayaan; atau
   b) faedah/ansuran yang berkenaan semasa pengeluaran progresif dan/atau ansuran (bagi pokok dan faedah) setelah pengeluaran penuh pinjaman dan caj penyelenggaraan bulanan; atau
   c) faedah/ansuran yang berkenaan semasa pengeluaran progresif dan/atau ansuran (bagi pokok dan faedah) setelah pengeluaran penuh pinjaman dan fi atau caj yang lain yang dikenakan seperti caj lewat bayar dan/atau lain- lain kos dan caj bagi akaun pinjaman saya/kami.

7. HLB boleh menurut budi bicaranya mengenakan bayaran yang dianggap sesuai untuk setiap pembayaran Arahan Tetap yang tidak dilakukan kerana kekurangan dana dalam akaun saya/kami yang dinyatakan sebelum ini Bayaran ini boleh didebitkan ke akaun saya/kami yang dinyatakan sebelum ini atau akaun pinjaman/pembiayaan yang berkaitan dengan Arahan Tetap ini.

8. Sekiranya arahan saya/kami berkaitan dengan pembayaran untuk menjelaskan pinjaman/ pembiayaan/akaun kad kredit saya/kami yang dikendalikan dengan HLB dan dana dalam akaun saya/kami yang dinyatakan sebelum ini tidak mencukupi pada tarikh pembayaran perlu dibuat, maka dengan tidak menyentuh Fasal 2, saya/kami dengan ini membenarkan HLB mendebitkan akaun saya/kami yang dinyatakan sebelum ini pada bila-bila waktu lain yang dianggap sesuai oleh HLB tanpa rujukan dan tanggungan selanjutnya terhadap saya/kami dalam menjelaskan pembayaran yang tertunggak itu.

9. HLB boleh, secara mutlaknya menentukan aturan keutamaan pembayaran ke atas apa-apa wang yang diterima berkaitan bayaran ini atau sebarang arahan lain yang dikeluarkan pada masa kini dan akan datang kepada HLB atau sebarang arahan pembayaran dengan eek di mana saya/kami telah atau akan berikan kepada HLB untuk pengeluaran daripada akaun saya/kami.

10. HLB boleh menurut budi bicara mutlaknya menggunakan mana-mana kaedah pembayaran tanpa memberikan notis terlebih dahulu dan adalah bebas menggunakan mana-mana koresponden, ejen atau subejen atau agensi lain dalam mengeluarkan Draf Tuntutannya, Cek Juruwangnya, Permindahan Mel atau membuat Pemindahan Telegraf berhubung dengan arahan ini dan tidak akan mengambil alih apa-apa tanggungan atau tanggungjawab bagi apa-apa kelewatan, tiada pembayaran atau tidak penerimaan yang timbul bagi pihak koresponden atau ejen, subejen HLB agensi lain yang tidak termasuk dalam kawalan HLB.

11. Walaupun HLB akan berusaha membuat bayaran berkala tersebut, tetapi ia tidak akan bertanggungjawab untuk membuat pembayaran berkala tersebut dan HLB tidak boleh dipertanggungjawabkan ke atas apa-apa tanggungan akibat sebarang penolakan atau pengabaian untuk membuat semua atau sebahagian pembayaran atau atas alasan pembayaran lewat atau oleh apa-apa pengabaian dalam mengikut mana-mana arahan tersebut.

12. Kecuali dan selain dari kerosakan yang berbangkit secara langsung daripada keingkaran sengaja atau kecuaian melampau HLB, HLB tidak akan bertanggungjawab yang disengajakan atau kelalaian berat, HLB tidak akan bertanggungjawab untuk:
    a) sebarang kesilapan, penolakan atau peninggalan semua atau apa-apa pembayaran atau dengan alasan lewat pembayaran atau peninggalan sebarang arahan tersebut;
    b) sebarang kerugian. ganti rugi kerana keingkaran, peninggalan, kelalaian, pelanggaran kontrak, kehilangan keuntungan atau perolehan, muhibah atau apa-apa jenis teladan, insiden atau kerugian atau kerosakan langsung atau akibat, apa sahaja cara timbul sama ada HLB telah diberitahu perkara yang sama; atau
    c) sebarang kelewatan, tiada kiriman wang atau tiada penerimaan hasil yang timbul dari pihak koresponden atau ejen, sub-ejen HLB atau agensi lain yang tiada di dalam kawalan HLB.

    Sekiranya HLB dipertanggungjawabkan atas sebarang kerosakan walau apa pun dari Klausa 12 ini, jumlah keseluruhan tanggungan HLB tidak akan melebihi jumlah utama transaksi yang terlibat yang timbul dari tuntutan tersebut.

13. HLB boleh mengikut perintahnya untuk menghentikan pesanan ini mengenai pembayaran di masa hadapan tanpa memberikan sebarang alasan melalui pemberitahuan secara bertulis. Tiada pemberitahuan penamatan arahan diperlukan di mana benefisiari di atas memberitahu HLB bahawa pembayaran tidak diperlukan lagi.

14. HLB mempunyai hak untuk mengubah atau meminda terma dan syarat dalam dokumen ini menurut budi bicaranya dengan memberikan notis terlebih dahulu.

15. Sebagai pertimbangan HLB menerima pesanan ini saya/kami bersetuju dan berjanji untuk membayar balik HLB atas permintaan bertulisnya senua kerugian, kos, kerosakan, perbelanjaan, tuntuan dan permintaan yang mungkin dikenakan atau ditanggung oleh HLB dengan alasan HLB melaksanakna arajan saya/kami di atas.

16. HLB tidak bertanggungjawab untuk menjelaskan sebarang cek yang saya/kami keluarkan sekiranya baki di akaun semasa saya/kami tidak mencukupi disebabkan oleh Arahan Tetap dan/atau sebarang debit yang berkenaan dengan terma-terma ini telah dljalankan ke atas akaun semasa saya/kami.

17. Semua fi, komisyen, caj dan wang lain yang perlu dibayar berkaitan dengan permohonan atau transaksi ini tidak termasuk dan tertakluk kepada apa-apa cukai kerajaan.